



5968

5969

H

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Digitális oszlopos mérleg – Modell 5969

Magasságmérővel – Modell 5968

GB

OPERATING MANUAL

Digital column scale – Model 5969

With height rod – Model 5968

UA

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Ваги колонні електронні – Модель 5969

З ростоміром – Модель 5968

Momert Co. Ltd.

2400 Dunaújváros - HUNGARY, Papírgyári út 12-14.

Phone: +36 25 555-100, E-mail: info@momert.hu

www.momert.hu

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Digitális oszlopos mérleg – Modell 5969 Magasságmérővel – Modell 5968

Köszönjük, hogy Momert terméket vásárolt és kívánjuk, hogy a készülékünket hosszú ideig és megelégedéssel használja.

A készülék első használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást, és őrizze meg a későbbi használatra is! Gondoskodjon róla, hogy a használati utasítást a készüléket használó más személyek is elolvassák!

Műszaki paraméterek

Feszültség	4 x 1.5V-os AAA elem vagy 5V-os adapter (tartozék)
Max. mérhető súly	200 kg
Osztás	100 g
Min. mérhető súly	2 kg
Mértékegységek	kg, lb, st
Kijelző méret	az LCD kijelző átlója = 8 cm
Max. mérhető mag.	210 mm / 82,5 inch
Osztás	0,5 cm / 0,25 inch
Min. mérhető mag.	81 mm / 32 inch
Mértékegységek	cm, inch
Működési/Tárolási hőmérséklet	10-40°C / -10-50°C
A mérleg +10-40°C hőmérséklet tartományban képes működni, de a legpontosabb mérési eredményt +22°C hőmérsékleten szolgáltatja.	

Modell 5968

A CSOMAGOLÁSTARTALMA:

- 1db mérleg, fekete taposóval
- 1db kijelzőtartó oszlop kijelzővel és a *Modell 5968-nál magasságmérővel*
- 2db kijelzőtartó oszlop rögzítő csavar
- 1db imbuszkulcs
- 4db 1.5V-os AAA elem: **A jótállás az elemekre nem vonatkozik.**
- 1db 5V-os hálózati adapter USB (A típus - B típus) kábellel: **A jótállás az USB kábelre nem vonatkozik.**

- 1 db használati utasítás
- 1 db jótállási jegy

A TERMÉKTULAJDONSÁGAI:

- BMI funkció
- Magasságmérő – a *Modell 5968-nál*
- Precíziós mérési rendszer
- Nagy mérési kapacitás
- Tára funkció
- Túlterhelés kijelzése (oL-E)
- Elem lemerülésének kijelzése (Lo)

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK:

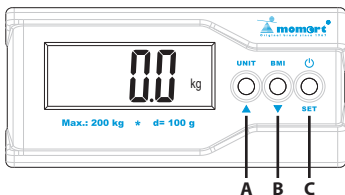
- Az elem behelyezésekor és cseréjekor ügyeljen a helyes polarításra.
- Amennyiben a készüléket hosszabb ideig nem használja, akkor vegye ki az elemet.
- A bekapcsolt készüléket ne hagyja felügyelet nélkül.
- A készüléket mozgásukban korlátozott és csökkent mentális képességgel vagy a készülék használatára vonatkozó tudással és gyakorlattal nem rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket is) nem használhatják, kivéve ha a felügyeletük biztosított vagy a biztonságukért felelős személy által készülékhasználatra vonatkozóan utasítást adtak. Ügyelni kell arra, hogy a gyerekek ne játsszanak a készülékkel.
- A készüléket csak a rendeltetésnek megfelelő célokra használja, a használati utasításban leírtak szerint.
- A készüléket egyenes és vízszintes felületre helyezze.
- Tisztítás, szerelés vagy a fedelek levétele előtt a készüléket kapcsolja ki, és távolítsa el az elemet.
- A készüléket durva szemcsésű, karcoló vagy maró hatású tisztítószerrel tisztítani tilos!
- Amennyiben a készülék nem működik megfelelően, leesett, megsérült vagy vízbe

esett, akkor a készüléket ne kapcsolja be. Vigye márkaszervizbe javításra vagy ellenőrzésre.

- A készülék csak háztartásban használható, kereskedelmi célokra nem.
- A készüléket tartsa távol a hőforrásoktól (pl.: radiátor, kályha, tűzhely stb.). Óvja a mérleget a közvetlen napsütéstől és nedvességtől.
- A készüléket ne fogja meg nedves vagy vizes kézzel.
- A mérleg törekeny mérőműszer. Védje a leeséstől és ütésektől!
- Ne próbálkozzon a meghibásodott készülék javításával. A hibás készüléket vigye márkaszervizbe.

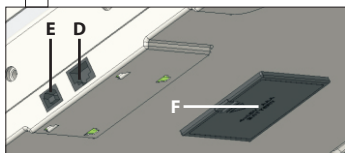
A gyártó utasításainak be nem tartása a jótállás megszűnésével jár!

KIJELZŐ:



- A** Mértékegységváltás / Érték +
- B** BMI funkció / Érték –
- C** Be-, Kikapcsolás / Tárázás / magasságbeállítás

CSATLAKOZÓK ÉS ÁRAMELLÁTÁS:



D Kijelző csatlakoztatása (UTP csatlakozó)

E Adapter vagy PC csatlakoztatása (USB-A csatlakozó)

F Elemtartó (4 x 1.5V AAA elemnek)

A MÉRLEG MŰKÖDÉSE:

1. Kapcsolja be a mérleget az  (C) gomb megnyomásával.
2. Ha a kijelző „0.0”-t mutat, elkezdheti a mérést.
3. Ha a terhelés mértéke kb. 3 másodpercig változatlan, a mért érték kétszer felvillan és a mérleg az aktuális súlyt jeleníti meg a kijelzőn, ami ezután akkor is változatlan, ha a terhelés változik.
4. Amennyiben a terhelést megszüntetjük, a mérleg kijelzőn újra „0.0” látható, újra mérhet.
5. A mérleg kikapcsolásához nyomja hosszan az  (C) gombot.

TOVÁBBI JELLEMZŐK:

BMI funkció:

- A BMI funkció közvetlenül a mérés után érhető el. Ha a terhelés mértéke kb. 3 másodpercig változatlan, a mért érték kétszer felvillan és a mérleg az aktuális súlyt jeleníti meg a kijelzőn. Ekkor a BMI (B) gomb lenyomásával aktiválhatja a funkciót. Az  (A) és  (B) gomb segítségével állítsa be a testmagasságát, majd nyomja meg a SET (C) gombot. Ekkor a mérleg felváltva mutatja a BMI értéket és a testsúlyát. Amennyiben a terhelést megszüntetjük, a mérleg kijelzőn újra „0.0” látható, újra mérhet.

Áramellátás:

- A mérleg kijelző dobozán található adaptercsatlakozó lehetővé teszi, hogy hálózati áramról is üzemeltethető legyen. Adapterrel a mérleg kikapcsolás nélkül képes folyamatosan mérni, ilyenkor a mért érték folyamatosan látható a kijelzőn.

- A mérleg elemmel is működtethető. Ebben az esetben a mérleg, az utolsó mérés befejezése után, kb. 3 perc múlva kikapcsol.

FIGYELEM! Amennyiben adapterrel használja a mérleget vegye ki az elemeket, mert lemerülnek.

A JÓTÁLLÁS AZ ELEMREKRE NEM VONATKOZIK.

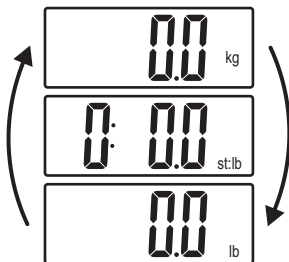
Tárazás:

- Ha terhelés közben a $\odot$ (C) gombot röviden megnyomja, akkor a mérleg 0-ra áll a kijelzett tömeget (tárasúly) megjegyzi, majd a kijelző ismét „0.0”-t mutat. Folytathatja a mérést a tára értékét a mérleg automatikusan levonja a kijelzett értékből.

FIGYELEM! A méréshatár a tárasúly mértékével csökken! Amennyiben eltávolítja a tárasúlyt annak értéke a kijelzőn negatív előjellel jelenik meg, ilyenkor ismét nyomja meg röviden a $\odot$ (C) gombot, így a tárasúly értékét törölheti, majd a kijelző ismét „0.0”-t mutat.

Mértékegységváltás:

- Bármikor a UNIT (A) gomb megnyomásával válthat a kg, lb és st-lb mértékegységek között.



FIGYELEM!

- A hálózati adapter csatlakozó bemenetét óvja a sérülésektől!

- Terhelés alatt ne tolja oldal irányba a mérleget!

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS:

A tisztításhoz csak vízzel megnedvesített puha ruhát használjon, tisztítószerkeket és karcoló hatású anyagokat ne használjon, mert azok felsérthetik a készülék felületét.

A készüléket folyó víz alatt tisztítani, vízben öblögetni vagy vízbe mártani TILOS!

SZERVIZ:

Jelentősebb karbantartásokat és javításokat – amelyek a készülék megbontásával járnak – csak szakszerviz végezhet el.

KÖRNYEZETVÉDELEM:

- A csomagoló anyagokat és a régi háztartási gépeket adja le az újrafeldolgozással foglalkozó gyűjtőhelyeken.
- A készülék kartondobozát a papír-hulladékgyűjtő konténerbe dobja ki.
- A műanyag zacskókat (PE) tegye a műanyagok hulladékgyűjtő konténerébe.

A háztartási gépek újrafeldolgozása az élettartamuk végén:



Ez a jel arra figyelmezteti, hogy a háztartási gépet, vagy annak a csomagolóanyagait nem szabad a hagyományos háztartási hulladékok közé dobni. A használhatatlanná vált háztartási gépet az elektromos készülékek újrafeldolgozását biztosító hulladékgyűjtő helyen kell leadni. A háztartási gépek szétszerelése és a háztartási hulladékok közé dobása, valamint az előírásoktól eltérő megsemmisítése környezetszennyezés. Az elektromos háztartási cikkek előírások szerinti megsemmisítéséről és az újrafeldolgozásukkal foglalkozó hulladékgyűjtő helyekről a helyi

önkormányzat illetékes osztályán, vagy a termék megvásárlása helyén adnak felvilágosítást.

HIBÁK ÉS MEGOLDÁSUK:

Hiba	Ok	Megoldás
A mérleg bekapcsolás után nem áll nullára	A mérleg egyenetlen talajon lett bekapcsolva. Elemcsere után. Terhelés alatt volt bekapcsoláskor. Rosszul vette fel a referenciasúlyt.	Nyomja meg röviden ismét a $\odot$ (C) gombot, akkor a mérleg 0-ra áll és a kijelző „0.0”-t mutat.
	Amennyiben tárazott egy súlyt a $\odot$ (C) gomb megnyomásával, a tárazott tétel súlya negatív előjellel fog megjelenni, mikor leveszi azt a mérlegről.	Nyomja meg a $\odot$ (C) gombot, akkor a mérleg 0-ra áll és a kijelző „0.0”-t mutat.
	A mérleg túlterhelt, a ráhelyezett súly meghaladja a műszaki paraméterekben megadott maximális értéket. FIGYELEM! A maximális értékbe a tárasúly is beleszámít!	Csökkenteni kell a súlyt. FIGYELEM! A túlterhelés szenzorhibát okozhat!
	A kijelzőn megjelenő „Lo” felirat jelzi, hogy az elemek lemerültek.	Vegye le az elemtartó (F) fedelét. Cserélje ki az elemeket új elemekre, majd pattintsa vissza a fedelet. A régi elemeket a megfelelő helyre dobja ki.

OPERATING MANUAL

Digital column scale – Model 5969

With height rod – Model 5968

Thank you for purchasing a Momert product. We hope you will be satisfied with our product throughout its service life.

Please study the entire Operating Manual carefully before you start using the product. Keep the manual in a safe place for future reference. Make sure other people using the product are familiar with these instructions.

Technical parameters

Voltage	4 x 1.5V AAA batteries or 5V adapter (included)
Max. measurable weight	200kg
Division	100g
Min. measurable weight	2kg
Weighing units	kg, lb, st
Display size	LCD diagonal = 8,0cm; 3,15 in
Max. measurable height	210 mm / 82,5 inch
Division	0,5 cm / 0,25 inch
Min. measurable height	81 mm / 32 inch
Units	cm, inch
Working/Storage temperature	10-40°C/-10-50°C
The scale can operate in the temperature range between +10-40°C, but provides the most accurate measurement results at +22°C.	

Model 5968

PARTS OF THE PACKAGE:

- 1pc scale with black mat
- 1pc display holder column with display *and at Model 5968 with height rod*
- 2pcs display holder column fixing screws
- 1pc hex key
- 4pcs 1.5V AAA batteries: **Batteries are not included in warranty.**
- 1pc 5V mains adapter with USB (A type - B type) cable: **USB cable is not included in warranty.**
- 1pc operating manual

- 1pc warranty card

SPECIFICATION:

- BMI function
- Height rod – *at Model 5968*
- Precision measuring system
- Extremely high measuring capacity
- Tare function
- Overload indicator (oL-E)
- Low battery indicator (Lo)

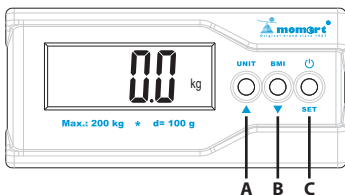
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:

- Make sure you follow the marked polarity of battery when inserting and replacing it.
- If the appliance will be out of use for a longer time, remove the battery.
- Do not leave the unit unattended when in use.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Use the product only for the intended purpose specified in the Operating Manual.
- Use the unit only on a stable horizontal surface.
- Before cleaning, assembly, or disassembly of the cover, switch the unit off and remove the battery!
- Do not use abrasive or chemically aggressive substances for cleaning the unit.
- Do not use the unit if it does not operate properly, or if it has been dropped, damaged or exposed to any liquids. Take the unit to an authorized service center for testing and repair.

- The unit is suitable for domestic use only. It is not designed for commercial operation.
- Keep the unit away from heat sources, such as radiators, ovens etc. Do not expose the unit to direct sunlight or moisture.
- Do not touch the unit with wet or damp hands.
- The product is a fragile measuring device. Prevent it from crashing or falling.
- Do not repair the appliance yourself. Contact an authorized service center.

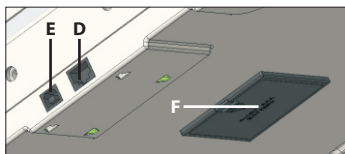
Failure to follow the manufacturer's instructions may lead to refusal of warranty/repair!

DISPLAY:



- A** Unit/Value +
- B** BMI function/Value -
- C** On-Off switch/Tare/Height setting

CONNECTORS AND POWER SUPPLY:



- D** Connecting of the display (UTP connector)
- E** Connecting of the adapter or a PC (USB A connector)
- F** Battery holder for 4 × 1.5V AAA batteries

THE OPERATION OF THE SCALE:

1. Switch on the scale by pressing the  (C) button.
2. If the display shows "0.0", you can start the measuring process
3. If the load level (approx.) is unchanged for 3 seconds, the measured value flashes twice and the display shows the actual weight which will be unchanged even if the load changes.
4. If the load is removed of the scale display shows "0.0" again, the scale is ready again for measuring process.
5. Press the  (C) button to turn off the balance.

ADDITIONAL FEATURES:

BMI function:

- The BMI function can be reached right after the measuring process. If the load level (approx.) is unchanged for 3 seconds, the measured value flashes twice and the display shows the actual weight which will be unchanged even if the load changes. Then by pressing the BMI (B) button can the function be activated. Set your height with the help of the ▲ (A) and ▼ (B) buttons, then press the SET (C) button. In this case the scale will show your BMI value and weight alternately.

If the load is removed of the scale display shows "0.0" again, the scale is ready again for measuring process.

Power supply:

- The adapter connector on the scale display box allows the scale to be operated from mains power also. By using an adapter, the scale can measure continuously without switching off, in this case the measured value is continuously displayed.
- The balance can also be operated with a battery. In this case, the scale switches off after 3 minutes following the completion of

the last measurement.

ATTENTION! If you use the scale with an adapter, remove the batteries as they might run out.

THE BATTERIES ARE NOT COVERED BY THE WARRANTY.

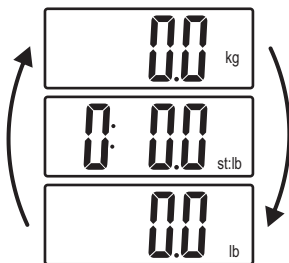
Tare:

- By pressing the $\odot$ (C) button shortly during loading the scale is set to 0 and the displayed weight (tare weight) is memorized, and the display shows "0.0" again. You can continue to measuring process, the scale automatically deduct the tare weight from the displayed value.

ATTENTION! The measuring range will be decreased with the tare weight! If you remove the tare weight, its value will appear on the display with a negative sign, in this case by pressing the $\odot$ (C) button shortly you can clear its value, and then the display will show "0.0" again.

Unit change:

- By pressing the UNIT (A) button, you can switch between kg, lb and st at any time.



ATTENTION!

- Protect the plug input of the mains adapter from damage!
- Do not push the balance sideways under loading process.

CLEANING AND MAINTENANCE:

The surface of the unit may only be cleaned using a wet cloth. Do not use any detergents or hard objects as they may damage the unit's surface!

NEVER clean the unit under running water, do not rinse it, and do not submerge it in water!

REPAIR AND MAINTENANCE:

Any extensive maintenance or repair that requires access to the inner parts of the product must be performed by an expert service centre.

ENVIRONMENTAL PROTECTION:

- Dispose of packaging materials and old household appliances at the collection points for recycling.
- Dispose of the machine's cardboard box in the waste paper container.
- Put the plastic bags (PE) in the plastic waste container.

Appliance recycling at the end of its service life:



A symbol on the product or its packaging indicates that this product should not go into household waste. It must be taken to the collection point of an electric and equipment recycling facility. By making sure this product is disposed of properly, you will help prevent the negative effects on the environment and human health that would otherwise result from inappropriate disposal of this product. You can learn more about recycling this product from your local authorities, a household waste disposal service or in the shop where you bought this product.

ERRORS AND THEIR SOLUTIONS:

Error	Cause	Solution
The scale doesn't turn to zero after turning it on	The scale has been turned on on an uneven surface. After changing the batteries. It was under weight when turning on. It picked up the reference weight incorrectly.	Press the  (C) button again then the scale will be set to 0 and the display will show "0.0".
	If you have tared a weight by pressing the  (C) button, the weight of the tared item will be displayed with a negativ sign, when you remove it from the scale.	Press the  (C) button then the scale will be set to 0 and the display will show "0.0".
	The scale is overloaded and the weight placed on the scale exceeds the maximum value specified in the technical parameters. ATTENTION! The maximum value contains also the tare weight!	Weight should be reduced. ATTENTION! Overloading can cause sensor error!
	The "Lo" signal appearing on the display indicates that the batteries have been exhausted.	Take off the cover of battery holder (F). Replace the old batteries with new ones then click the cover back in place. Dispose of the old batteries to the right place.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Ваги колонні електронні – Модель 5969

З ростоміром – Модель 5968

Дякуємо за придбання вагів Momert. Ми сподіваємось, ви будете задоволені товаром протягом усього терміну його служби. Будь ласка, уважно вивчіть всю інструкцію з експлуатації, перш ніж почати користуватися виробом. Зберігайте посібник у безпечному місці для подальшого використання. Переконайтесь, що інші користувачі продукту знайомі з цими інструкціями.

Технічні параметри

Напруга	елементи живлення (4x1.5V AAA) або адаптер 5В (у комплекті)
Діапазон зважування	2-200 кг
Дискретність дисплею	100 г
Одиниці виміру	кг, lb, st
Діагональ дисплею	8 см; 3,15 дюйма
Максимальна шкала ростоміра	210 см / 82,5 дюйма
Дискретність шкали ростоміра	0,5 см / 0,25 дюйма
Мінімальна шкала ростоміра	81 см / 32 дюйма
Одиниці виміру	см, дюйм
Температура експлуатації/зберігання	10-40°C/-10-50°C

Ваги можуть експлуатуватися при температурі від +10°C до +40°C, но найбільш точні дані виводяться можна отримати при температурі +22°C.

ВМІСТ УПАКОВКИ:

- 1 шт ваги з чорним покриттям
- 1 шт трубка-тримач дисплею, для моделі 5968+ ростомір
- 2 шт кріпильні винти для фіксації трубки-тримача дисплею
- 1 шт шестиграний ключ
- 4 шт елементи живлення типу AAA:

Елементи живлення не покриваються

гарантією.

- 1 шт 5В мережевий адаптер з кабелем USB (тип A - тип B): **Кабель USB не входить у гарантію.**
- 1 шт інструкція з експлуатації
- 1 шт гарантійний талон

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

- Функція індексу маси тіла
- Ростомір для моделі 5968
- Високоточна система зважування
- Велике навантаження (до 200 кг)
- Функція тарування
- Індикатор перевантаження (oL-E)
- Індикатор низького заряду батареї (Lo)

ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ З БЕЗПЕКИ:

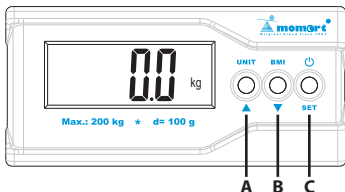
- Переконайтесь, що ви дотримуетесь правильної полярності елементів живлення, вставляючи та замінюючи їх.
- Якщо приладом не будуть користуватися тривалий час, слід вийняти елементи живлення.
- Не залишайте пристрій без нагляду під час використання.
- Цей прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або недостатнім досвідом та знаннями, за винятком випадків, коли особа, відповідальна за їх безпеку, не отримувала нагляду чи інструкцій щодо використання приладу. Слід контролювати, щоб діти не гралися з приладом.
- Використовуйте ваги лише за призначенням, зазначеним у Посібнику з експлуатації.
- Використовуйте ваги лише на твердій та стійкій горизонтальній поверхні.
- Перед очищенням, складанням або демонтажем кришки вимкніть пристрій

та вийміть елементи живлення!

- Не використовуйте абразивні або хімічно агресивні речовини для чищення пристрою.
- Не використовуйте пристрій, якщо він не працює належним чином або якщо він впаав, пошкоджений або потрапив під дію будь-яких рідин. Передайте пристрій до авторизованого сервісного центру для ремонту.
- Ваги призначені лише для домашнього використання. Він не призначений для комерційної експлуатації.
- Тримайте ваги подалі від джерел тепла, таких як радіатори, духовки тощо. Не піддавайте пристрій впливу прямих сонячних променів або вологи.
- Не торкайтесь пристрою мокрими або вологими руками.
- Ваги є крихким вимірювальним приладом. Запобігайте його падінню.
- Не ремонтуйте прилад самостійно. Зверніться до уповноваженого сервісного центру.

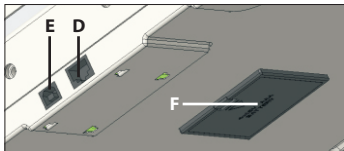
Недотримання інструкцій виробника може призвести до відмови в гарантійному ремонті!

ДИСПЛЕЙ:



- A** Unit (Одиниці / Значення +)
- B** BMI (ІМТ / Значення -)
- C** Вмикання-Вимикання / Тарування / Установки зросту

CONNECTORS AND POWER SUPPLY:



- D** Під'єднання до дисплею (UTP коннектор)
- E** Під'єднання до адаптера або ПК (USB A коннектор)
- F** Тримач для елементів живлення 4 шт × 1.5VAAA

ЕКСПЛУАТАЦІЯ:

1. Увімкніть ваги, натиснувши кнопку  (C).
2. Якщо на дисплеї відображається "0.0", ви можете розпочати процес зважування.
3. Якщо рівень навантаження не змінюється протягом 3 секунд (приблизно), виміряне значення блимає двічі, і на дисплеї відображається фактична вага, яка буде незмінною, навіть якщо навантаження зміниться.
4. Якщо навантаження знято з платформи вагів (ви зійшли з платформи), то на дисплеї знову відображається "0.0", що означає, що ваги знову готові до зважування.
5. Натисніть кнопку  (C), щоб вимкнути ваги.

ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ:

Індекс маси тіла:

- Функцію індекс маси тіла (ІМТ) можна користуватися одразу після зважування. Якщо рівень навантаження не змінюється протягом 3 секунд (приблизно), виміряне значення блимає двічі, і на дисплеї відображається

фактична вага, яка буде незмінною, навіть якщо навантаження зміниться. Тоді натисканням кнопки BMI (B) можна активувати функцію IMT. Встановіть свій зріст за допомогою кнопок ▲ (A) та ▼ (B), а потім натисніть кнопку SET (C). У цьому випадку дисплей буде по черзі відображати значення IMT та вагу. Якщо навантаження знято (ви зійшли з платформи), на дисплеї вагів знову з'явиться "0.0", та ваги готові до наступного вимірювання.

Блок живлення:

- Роз'єм для адаптера на вагах дозволяє вагам живитись також від електромережі. Використовуючи адаптер, ваги можуть працювати безперервно, не вимикаючись, в цьому випадку вимірюване значення може відображатися постійно.

- Ваги також можуть живитися від батарейок. У цьому випадку дисплей вимикається через 3 хвилини після завершення останнього вимірювання.

УВАГА! Якщо ви використовуєте ваги з адаптером, вийміть батареї, оскільки вони можуть розрядитися.

ГАРАНТІЯ НА ЕЛЕМЕНТИ ЖИВЛЕННЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ.

Тарування:

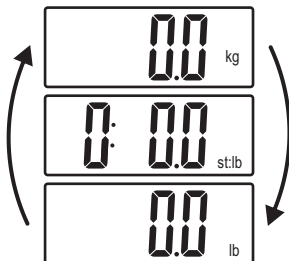
- Натисканням кнопки  (C) під час навантаження, ваги встановлюються на 0 і вага тари запам'ятовується, а на дисплеї знову відображається "0.0". Ви можете продовжувати процес зважування, ваги автоматично віднімають вагу тари.

УВАГА! Діапазон вимірювання зменшуватиметься з вагою тари! Якщо ви заберете тару з вагів, то її значення відображатиметься на дисплеї із від'ємним знаком; у цьому випадку, натиснувши кнопку  (C), ви зможете швидко очистити її значення, а потім на

розпочати зважування заново.

Зміна одиниці:

- Натискаючи кнопку UNIT (A), ви можете будь-коли перемикатися між kg, lb та st. lb.



УВАГА!

- Бережіть штепсельну вилку від пошкодження!
- Не штовхайте ваги вбік під час зважування.

ОЧИЩЕННЯ:

Поверхню пристрою можна очищувати лише вологою тканиною. Не використовуйте миючих засобів або твердих предметів, оскільки вони можуть пошкодити поверхню пристрою!

НІКОЛИ не чистіть пристрій під проточною водою, не промивайте його і не занурюйте у воду!

РЕМОНТ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ:

Будь-яке серйозне технічне обслуговування або ремонт, що вимагає доступу до внутрішніх частин виробу, повинно виконуватися спеціалізованим сервісним центром.

ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА:

- Утилізуйте пакувальні матеріали та стару

побутову техніку у пункти збору для переробки.

- Утилізуйте картонну коробку у контейнер для макулатури.
- Покладіть поліетиленові пакети (ПЕ) у пластиковий контейнер для відходів.

Утилізація приладу в кінці терміну його експлуатації:



Символ на виробі чи його упаковці означає, що цей виріб не повинен потрапляти у побутові відходи. Його потрібно доставити до пункту збору електричного устаткування для переробки. Переконавшись, що цей виріб утилізується належним чином, ви допоможете запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людини, який в іншому випадку міг би виникнути внаслідок неналежної утилізації цього виробу. Ви можете дізнатись більше про переробку цього продукту у місцевих органах влади або службі утилізації побутових відходів.

ПОМИЛКИ ТА СПОСОБИ ЇХ ВИРІШЕННЯ:

Помилка:	Причина:	Рішення:
Після включення показники дисплею не повертаються до нуля	Ваги були включені на нерівній поверхні. Після заміни батарей. Прилад був під навантаженням при включенні. Прилад неправильно підібрав еталонну вагу.	Натисніть кнопку  (C) ще раз, щоб на дисплеї з'явилося значення "0.0".
	Якщо ви тарували прилад, натискаючи кнопку  (C), вага видаленого предмета відображатиметься зі знаком мінус, коли ви знімете його з ваги.	Натисніть кнопку  (C), тоді на дисплеї з'явиться "0.0".
	Ваги перевантажені, а вага, розміщений на вазі, перевищує максимальне значення, зазначене в технічних параметрах. УВАГА! Максимальне значення включає також і вагу тари!	Вагу слід зменшити. УВАГА! Перевантаження може спричинити поломку датчика!
	Сигнал "Lo", що з'являється на дисплеї, означає, що батареї розрядились.	Зніміть кришку тримача елементів живлення (F). Замініть старі батареї новими, а потім розмістіть кришку на місце. Утилізуйте старі елементи живлення згідно діючого законодавства.

H-1204_V2

